

Transportation

The organizers do not arrange airport pick-up or any other transportation. Public transport is an efficient and cheap way to travel in Geneva.

For participants staying in hotels, a **Geneva Transport Card** is provided by all hotels in Geneva. The card is personal and non-transferable and grants you **free access to Geneva's public transport network UNIRESO**: buses (TPG), trains (CFF), and boats (Mouettes genevoises). It is unlimited for the entire duration of your stay. Learn more on [Geneva Transport Card: Seamless City Access | Geneva Tourism Professional Services](#).

From **Geneva Airport** to the **Geneva International Conference Centre (CICG)**:

- Bus 5: Depart from the airport and get off at the "Vermont" stop.
- Taxi: About 15 minutes (depending on traffic).

From the train station "**Gare Cornavin**" to the **CICG**:

- Bus 5: Depart from Cornavin Station and get off at the "Vermont" stop.
- Bus 8, 20, 60: Depart from Cornavin Station and get off at the "Nations" stop.
- Tram 15: Depart from Cornavin Station and get off at the "Nations" stop.
- On foot: About 25 minutes.

Accommodation and travel

The organizers do not arrange travel or accommodation for your stay in Geneva. You must book your own travel and accommodation.

Access to the venue (CICG) and security

CICG is a public building accessible to all. However, access to the conference rooms will be limited to registered participants holding the badge of the conference.

State representatives are kindly reminded that UN badges will not be valid for the Conference.

An unsupervised cloakroom is available at the CICG. The event organizers cannot be held responsible for the loss or theft of valuables at the CICG. Please do not bring luggage to the event venue as there is no storage space available for large items.

Parking

It is strictly forbidden to park cars on the esplanade in front of the CICG entrance. Chauffeur-driven cars must leave the esplanade once passengers have been dropped off. Any car parked outside of a parking spot will be removed by the police.

Event information

Event information including the final agenda is available [on the Global IHL Dialogue event webpage](#).

Language

Simultaneous interpretation will be provided in Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish.

On-site registration and badge pick-up

To gain admission to the conference rooms, you must be wearing a badge issued by the event organizer. You should always wear this badge when in the CICG to facilitate security checks and foster communication among participants. Should you lose your badge, please alert the registration desk immediately.

Badges will be ready for pick-up at the CICG, at the registration desk located at the entrance, as per the following schedule:

Date	Time	Badge collection point
MONDAY 2 November	15:00 – 17:00	CICG – event registration desk
TUESDAY 3 November	8:30 – 10:00	CICG – event registration desk
WEDNESDAY 4 November	8:30 – 9:30	CICG – event registration desk

To avoid long waits at the CICG entrance, **we encourage participants to pick up their badge at their earliest convenience.**

Please note that badges may be picked up by one person on behalf of the other delegation's members.

Conference room's location

All three conference rooms are located on the ground floor of the conference centre.

All plenary sessions will take place in Room A. The allocation of rooms for the roundtables and implementation forums held in parallel will be indicated on the digital screens and at the entry of each room.

Seating & delegation's nameplates

Seating will be free. The organizers kindly request delegation's members to seat together and use the backside seats available, particularly during plenary sessions (Room A).

Note that delegation's nameplates will only be made available for round tables and implementation forums.

Documents

Global IHL Initiative outcomes documents are available [online](#) on the Humanity in War website in Arabic, Chinese, English, French, Portuguese, Russian and Spanish. A few printed copies of the compilation of the outcome documents will be made available at the venue.

Coffee breaks

Coffee breaks will be provided during the event. Additionally, [Café Le 6ème Continent](#), located in the main hall of CICG, offers a variety of light meals and is available for both dine-in and takeaway.

Reception

A reception will be served for all the participants at the CICG on Tuesday, 3 November, from 5pm to 7pm.

Meals

You are free to choose your preferred dining locations and arrange meals according to your preferences.

Internet access

Wireless internet will be available during the event at the venue (CICG).

Network : CIGG_26

Password : Conf2026

Dress code

The dress code is smart casual to formal.

Pictures & Videos

Note that every session will be livestreamed on Zoom. Zoom links will be provided to registered participants.

Please note that pictures and videos may be taken during the event and used for media coverage and internal reporting purposes.

Meditation and prayer space

A meditation and prayer space is available on Level -1. Please be respectful of people using this area by keeping quiet.

Insurance

Participants must be insured against various risks (illness, accident, etc.) for the duration of the event and stay in Geneva. Please note that the ICRC cannot be held responsible for accidents or cover related medical expenses.

To get more information

Contact us at: ihlinitiative@icrc.org

Kindly indicate in the title of your message "Global IHL Dialogue". We will get back to you as soon as possible.

YOUR STAY IN GENEVA

Climate

Electricity in early November, temperatures usually range between 7 °C and 15 °C during the day. It is recommended to pack warm clothes, comfortable shoes and an umbrella.

Language

As one of the four national languages, French is the most spoken language in Geneva. However, it is common to hear English and many other languages spoken in the street.

Time zone

Central European Time (CET) (UTC+1).

Public transportation

Public transport is the easiest and cheapest way to get from the airport to the city centre.

As mentioned above, participants staying in hotels can request a free **Geneva Transport Card** delivered by all hotels in Geneva.

Upon arrival at the Geneva airport, you can buy a *Geneva Public Transport* (TPG) ticket from the **train ticket machines**. TPG tickets are valid for all forms of transport, including the train from the airport to Geneva's main station, buses and even the yellow boat shuttles (named "*Les Mouettes*") that cross the lake.

At the airport, you can get on any train leaving the airport. All trains stop at "**Gare Cornavin**", Geneva's main train station. It is only 1 stop and 7 minutes ride.

Useful links

- Airport information: www.gva.ch
- Train information : www.cff.ch
- Geneva Public Transport: www.tpg.ch

Currency & Payments

The currency in Switzerland is the Swiss Franc (CHF). Payments can be made in Euros in some shops, but the exchange rate is not always advantageous. US dollars and other currencies are usually not accepted in shops or restaurants.

You can exchange currency at the airport, banks or exchange offices. Numerous ATMs are also available in town.

Payment by card is usually accepted in most shops and restaurants. However, a minimum amount for payment by card may apply.

Shopping & Office Hours

Banks: 9 a.m. – 5.30 p.m.

Shops: 8.30 a.m. – 7 p.m. (6 p.m. on Saturday).

Post Offices: 8 a.m. – 18 p.m. (close earlier on Saturday)

Banks, Post offices and shops are closed on Sundays

Please note restaurants close relatively early, usually around 11 p.m. Last order is often around 9 p.m.

Security

Geneva is a safe city. However, you should watch out for pickpockets in shops and on public transport.

Emergency numbers:

- Police: 117
- Fire: 118
- Vital emergency and ambulances: 144
- International emergency: 112

Electricity

Voltage: 230V, 50 Hz

Plug types: Type J (3-pin) and type C (2-pin). Note that type E (2-pin, common in France) does not fit in Swiss plugs.

Tipping

Prices in hotels and restaurants, taxi fares, etc. are calculated to include taxes and service. A tip is not therefore obligatory but can be given in appreciation of good service (usually up to 10%).

Tourism information

[Visit Geneva](#) | [Your Official Local Guide to Geneva](#) | [Geneva Tourism](#)

We wish you safe travels and look forward to seeing you in Geneva!

The Global IHL Dialogue Team

AI TRANSCRIPTION IN ARABIC, CHINESE, FRENCH, RUSSIAN AND SPANISH BELOW

الحوار العالمي لحقوق الإنسان البشري – 3-4 نوفمبر 2026

معلومات عملية

عنوان المكان

مركز جنيف الدولي للمؤتمرات 17: (CICG) شارع فاريمبي – 1211 جنيف 20 (سويسرا). الوصول إلى خريطة جوجل للموقع.

يقع مركز جنيف الدولي للمؤتمرات (CICG) في قلب الحي الدولي لجنيف، بالقرب من مكتب الأمم المتحدة في جنيف ومنظمات دولية رئيسية أخرى، ويمكن الوصول إليه بسهولة من المطار ومركز المدينة (انظر الخريطة أدناه).

خريطة منطقة CICG



النقل

لا يقوم المنظّمون بترتيب استلام من المطار أو أي وسيلة نقل أخرى. النقل العام هو وسيلة فعالة ورخيصة للسفر في جنيف.

للمشاركين المقيمين في الفنادق، تقدم جميع الفنادق في جنيف بطاقة نقل جنيف. البطاقة شخصية وغير قابلة للتحويل وتمنحك وصولاً مجانياً إلى شبكة النقل العام في جنيف (UNIRESO): الحافلات (TPG)، والقطارات (CFF)، والقوارب (Mouettes genevoises). هي غير محدودة طوال مدة إقامتك. تعرف على المزيد حول بطاقة نقل جنيف: وصول سلس إلى المدينة | خدمات السياحة المهنية في جنيف.

من مطار جنيف إلى مركز جنيف الدولي للمؤتمرات (CICG):

1. الحافلة 5: انطلق من المطار وانزل عند محطة "فيرمونت".
2. تاكسي: حوالي 15 دقيقة (حسب حركة المرور).

من محطة القطار "غار كورناتين" إلى مجموعة CICG:

1. الحافلة 5: انطلق من محطة كورناتين وانزل في محطة "فيرمونت".
2. الحافلة 8، 20، 60: انطلق من محطة كورناتين وانزل عند محطة "Nations".
3. الترام 15: يغادر محطة كورناتين ويصل عند محطة "الأمم".
4. سيراً على الأقدام: حوالي 25 دقيقة.

الإقامة والسفر

المنظمون لا يرتبون السفر أو الإقامة لإقامتك في جنيف. يجب عليك حجز سفرك وإقامتك بنفسك.

الوصول إلى المكان (CICG) والأمن

يعد CICG مبنى عام متاح للجميع. ومع ذلك، سيقصر الوصول إلى قاعات المؤتمرات على المشاركين المسجلين الذين يحملون شارة المؤتمر.

يذكر ممثلو الدول بلطف أن شارات الأمم المتحدة لن تكون صالحة للمؤتمر.

يتوفر غرفة ملابس غير مراقبة في CICG. لا يمكن تحميل منظمي الحدث مسؤولية فقدان أو سرقة المقتنيات الثمينة في CICG. يرجى عدم إحضار الأمتعة إلى مكان الحدث لأنه لا توجد مساحة تخزين للأشياء الكبيرة.

مواقف السيارات

يحظر بشدة ركن السيارات على الممر أمام مدخل CICG. يجب على السيارات التي يقودها سائق مغادرة الممر بمجرد إنزال الركاب. أي سيارة متوقفة خارج موقف السيارات ستتم إزالتها من قبل الشرطة.

معلومات الحدث

معلومات الحدث بما في ذلك جدول الأعمال النهائي متاحة [على صفحة فعالية الحوار العالمي لحقوق الإنسان الدولية](#).

اللغة

سيتم توفير الترجمة الفورية المتزامنة بالعربية والصينية والإنجليزية والفرنسية والروسية والإسبانية.

التسجيل في الموقع واستلام الشارة

للحصول على دخول قاعات الاجتماعات، يجب أن ترتدي شارة صادرة عن منظم الحدث. يجب عليك دائماً ارتداء هذه الشارة عند التواجد في CICG لتسهيل الفحوصات الأمنية وتعزيز التواصل بين المشاركين. إذا فقدت شارتك، يرجى إبلاغ مكتب التسجيل فوراً.

ستكون الشارات جاهزة للاستلام من مركز CICG، في مكتب التسجيل عند المدخل، وفقاً للجدول الزمني التالي:

نقطة جمع الشارات	الزمن	التاريخ
CICG – مكتب تسجيل الفعاليات	17:00 - 15:00	الاثنين 2 نوفمبر
CICG – مكتب تسجيل الفعاليات	10:00 - 8:30	الثلاثاء 3 نوفمبر
CICG – مكتب تسجيل الفعاليات	9:30 - 8:30	الأربعاء 4 نوفمبر

لتجنب الانتظار الطويل عند مدخل CICG، نشجع المشاركين على استلام شاراتهم في أقرب وقت ممكن.

يرجى ملاحظة أن الشارات يمكن أن يلتقط من قبل شخص نيابة عن أعضاء الوفد الآخر.

موقع غرفة الاجتماعات

تقع جميع غرف المؤتمرات الثلاث في الطابق الأرضي من مركز المؤتمرات.

ستعقد جميع الجلسات العامة في الغرفة أ. سيتم تحديد تخصيص الغرف للطاولات المستديرة ومنديبات التنفيذ التي تعقد بالتوازي على الشاشات الرقمية وعند دخول كل قاعة.

المقاعد ولوحات أسماء الوفود

ستكون المقاعد مجانية. يطلب المنظمون من أعضاء الوفد الجلوس معاً واستخدام المقاعد الخلفية المتاحة، خاصة خلال الجلسات العامة (الغرفة أ).

يرجى ملاحظة أن لوحات الوفود ستكون متاحة فقط للجلسات المستديرة ومنديبات التنفيذ.

الوثائق

تتوفر وثائق نتائج مبادرة التحقيق الدولي العالمي [على الإنترنت](#) على موقع الإنسانية في الحرب باللغات العربية والصينية والإنجليزية والفرنسية والبرتغالية والروسية والإسبانية. سيتم توفير بعض النسخ المطبوعة من تجميع وثائق النتائج في المكان.

استراحات القهوة

سيتم توفير استراحات القهوة خلال الحدث. بالإضافة إلى ذلك، يقدم [مقهى لو 6ème Continent](#)، الواقع في القاعة الرئيسية لـ CIGC، مجموعة متنوعة من الوجبات الخفيفة ويتوفر للطعام داخل ووجبات خارجية.

الاستقبال

سيتم تقديم استقبال لجميع المشاركين في CIGC يوم الثلاثاء 3 نوفمبر من الساعة 5 مساءً حتى 7 مساءً.

الوجبات

يمكنك اختيار أماكن الطعام المفضلة لديك وترتيب الوجبات حسب تفضيلاتك.

الوصول إلى الإنترنت

سيكون الإنترنت اللاسلكي متاحاً خلال الحدث في المكان (CIGC).

الشبكة: CIGC_26

كلمة المرور: conf2026

قواعد اللباس

قواعد اللباس من الأنيق من الكاجوال إلى الرسمي.

صور وفيديوهات

يرجى ملاحظة أن كل جلسة ستبث مباشرة عبر زووم. سيتم توفير روابط زووم للمشاركين المسجلين.

يرجى ملاحظة أنه يمكن التقاط صور وفيديوهات أثناء الحدث واستخدامها لأغراض تغطية إعلامية وتغطية إعلامية داخلية.

التأمل ومساحة الصلاة

يتوفر مساحة للتأمل والصلاة في الطابق 1-1. يرجى احترام الأشخاص الذين يستخدمون هذه المنطقة من خلال الحفاظ على الصمت.

التأمين

يجب أن يكون المشاركون مؤمنين ضد مخاطر مختلفة (مرض، حوادث، إلخ) طوال مدة الحدث ويقومون في جنيف. يرجى ملاحظة أن اللجنة الدولية للصليب الأحمر لا تتحمل المسؤولية عن الحوادث أو تغطية النفقات الطبية ذات الصلة.

للحصول على مزيد من المعلومات

تواصل معنا على: ihinitiative@icrc.org

يرجى الإشارة في عنوان رسالتك إلى "الحوار العالمي لحقوق الإنسان الدولي". سنتواصل معك في أقرب وقت ممكن.

إقامتك في جنيف

المناخ

الكهرباء في أوائل نوفمبر، تتراوح درجات الحرارة عادة بين 7 °م و 15 °م خلال النهار. ينصح بإحضار ملابس دافئة، وأخذية مريحة، ومظلة.

اللغة

وباعتبارها واحدة من اللغات الوطنية الأربع، فإن الفرنسية هي اللغة الأكثر تحدثاً في جنيف. ومع ذلك، من الشائع سماع الإنجليزية والعديد من اللغات الأخرى التي تتحدث في الشارع.

المنطقة الزمنية

توقيت وسط أوروبا (UTC+1) (CET).

النقل العام

وسائل النقل العام هي أسهل وأرخص وسيلة للوصول من المطار إلى وسط المدينة.

كما ذكر أعلاه، يمكن للمشاركين المقيمين في الفنادق طلب بطاقة نقل جنيف مجانية يتم توصيلها من جميع فنادق جنيف.

عند الوصول إلى مطار جنيف، يمكنك شراء تذكرة *النقل العام في جنيف* (TPG) من آلات تذاكر **القطار**. تذكر TPG صالحة لجميع وسائل النقل، بما في ذلك القطار من المطار إلى المحطة الرئيسية لجنيف، والحافلات، وحتى حافلات القوارب الصفراء (المسماة **"لي موبت"**) التي تعبر البحيرة. في المطار، يمكنك ركوب أي قطار يغادر المطار. جميع القطارات تتوقف عند "غاري كورنافين"، المحطة الرئيسية لجنيف. تبعد المحطة فقط 7 دقائق بالركوب.

روابط مفيدة

1. معلومات المطار: www.gva.ch
2. معلومات القطار: www.cff.ch
3. النقل العام في جنيف: www.tpg.ch

العملة والمدفوعات

العملة في سويسرا هي الفرنك السويسري (CHF). يمكن إجراء المدفوعات باليورو في بعض المتاجر، لكن سعر الصرف ليس دائما مناسباً. عادة لا تقبل الدولارات الأمريكية والعملات الأخرى في المتاجر أو المطاعم.

يمكنك تحويل العملة في المطار أو البنوك أو مكاتب الصرافة. تتوفر العديد من أجهزة الصراف الآلي في المدينة.

عادة ما يقبل الدفع بالبطاقة في معظم المتاجر والمطاعم. ومع ذلك، قد ينطبق حد أدنى للدفع بالبطاقة.

التسوق وساعات العمل

البنوك: 9 صباحاً – 5:30 مساءً.

المتاجر: من 8:30 صباحاً حتى 7 مساءً (6 مساءً يوم السبت).

مكاتب البريد: من 8 صباحاً حتى 18 مساءً (يغلق في وقت سابق يوم السبت)

البنوك ومكاتب البريد والمتاجر مغلقة أيام الأحد

يرجى ملاحظة أن المطاعم تغلق مبكراً نسبياً، عادة حوالي الساعة 11 مساءً. وغالباً ما يكون الطلب الأخير حوالي الساعة 9 مساءً.

الأمن

جنيف مدينة آمنة. ومع ذلك، يجب أن تنتبه للنشالين في المحلات التجارية ووسائل النقل العامة.

أرقام الطوارئ:

1. الشرطة: 117
2. الحريق: 118
3. حالة الطوارئ الحيوية والإسعاف: 144
4. الطوارئ الدولية: 112

الكهرباء

الجهود: 230 فولت، 50 هرتز

أنواع المقابس: النوع L (3 دبابيس) والنوع C (2 pin). لاحظ أن النوع E (2 pin، شائع في فرنسا) لا يناسب المقابس السويسرية.

الإكراميات

تُحسب الأسعار في الفنادق والمطاعم، وأجرة سيارات الأجرة، وما إلى ذلك، لتشمل الضرائب والخدمة. لذلك لا يكون البقيش إلزامياً، بل يمكن تقديمه تقديراً للخدمة الجيدة (عادة حتى 10%).

معلومات سياحية

[زيارة جنيف | دليلكم المحلي الرسمي إلى جنيف | سياحة جنيف](#)

نتمنى لك رحلة آمنة ونطلع لرؤيتك في جنيف!

فريق الحوار العالمي لحقوق الإنسان الدولية

Arrêt et numéro bus/tram
 Bus/tram stop and number

trajet bus
 bus routes

trajet tram
 tram routes

depuis parking
 from parking

5 minutes
 minutes

trajet à pied
 walking routes

28 ◀ CICR, OIT, OIM-BIE, COE, ICRC, ILO, IOM-IBE, WCC
8 ◀ CICR, OIT, OMS, ICRC, ILO, WHO

5 ▶ La Pastorale, COE, UER
 F ou/ou VZ ou/ou 5 ◀ CCI, ITC

11 ou/ou 22, puis/then 3 ◀ FISCIR
22 ▶ MIE1, MIE2
 IFRC, IEH1, IEH2
 tram **15** ▶ IAF

graphisme:
 www.bip-bip.ch - Genève
 août 2015

交通

组织者不安排机场接送或其他交通服务。公共交通是日内瓦一种高效且廉价的出行方式。

对于入住酒店的参与者，日内瓦所有酒店均提供日内瓦交通卡。该卡为个人且不可转让，免费使用日内瓦公共交通网络 UNIRESO：公交（TPG）、火车（CFE）和船只（Mouettes genevoises）。在整个住宿期间均为无限次使用。了解更多关于日内瓦交通卡：无缝城市通行 | 日内瓦旅游专业服务。

从日内瓦机场到日内瓦国际会议中心（CICG）：

- 1. 5号公交：从机场出发，在“佛蒙特”站下车。
- 2. 出租车：大约15分钟（视交通情况而定）。

从“科尔纳万车站”到CICG站：

- 1. 5路公交：从科纳文车站出发，在“佛蒙特”站下车。
- 2. 8、20、60路公交：从科纳文站出发，在“国家”站下车。
- 3. 15号电车：从科纳文站出发，在“Nations”站下车。
- 4. 步行：大约25分钟。

住宿与旅行

主办方不为您在日内瓦的住宿安排差旅或住宿。您需要自行预订旅行和住宿。

场馆通行（CICG）及安保

CICG是一座对所有人开放的公共建筑。但会议室的使用权限仅限于持有会议徽章的注册参与者。

请注意，联合国徽章在本次会议中无效。

CICG设有无人监管的衣帽间。活动组织方不对CICG贵重物品的丢失或被盗负责。请勿携带行李进入活动场地，因为现场无大型物品储藏空间。

停车

严禁在CICG入口前的滨海大道上停车。由司机驾驶的车辆在乘客下车后必须离开大道。任何停在停车位外的车辆将被警方驱逐。

活动信息

包括最终议程在内的活动信息可在[全球国际人道法对话活动网页上查阅](#)。

语言

将提供阿拉伯语、中文、英语、法语、俄语和西班牙语的同声传译服务。

现场报名及徽章领取

进入会议室的前提是佩戴活动组织者颁发的证件。在CICG内，您应始终佩戴该证件，以便安全检查并促进参与者间的沟通。如您丢失证件，请立即通知报到台。

徽章将在CICG入口处的登记台按以下时间表领取：

日期	时间	徽章收集点
11月2日，星期一	15:00 – 17:00	CICG – 活动报名台
11月3日，星期二	8:30 – 10:00	CICG – 活动报名台
11月4日，星期三	8:30 – 9:30	CICG – 活动报名台

为避免在CICG入口处长时间等待，我们鼓励参与者尽早领取徽章。

请注意，徽章可由一人代表另一代表团成员领取。

会议室位置

三间会议室均位于会议中心的一楼。

所有全体会议将在**A厅**举行。圆桌会议和执行论坛的房间分配将在每个房间的电子屏幕和入口处显示。

座位与代表团名牌

座位免费。组织者恳请代表团成员请大家一起就座，并使用后排座位，特别是在全体会议期间（**A厅**）。

请注意，代表团的名牌仅会在圆桌会议和实施论坛中提供。

文献

全球国际人道法倡议成果文件可在“战争中的人类”网站上在线获取，提供阿拉伯语、中文、英语、法语、葡萄牙语、俄语和西班牙语版本。会议现场将提供部分成果文件汇编的印刷版。

咖啡休息时间

活动期间将提供咖啡休息时间。此外，位于CICG主厅的[Café Le 6ème Continent](#)提供多种轻食，提供堂食和外带两种服务。

评价

所有参与者将于**11月3日**星期二下午**5点**至**7点**在CICG举办招待会。

餐食

您可以自由选择喜欢的用餐地点，并根据自己的喜好安排餐食。

互联网接入

活动期间，场地（CICG）将提供无线互联网服务。

网络：CICG_26

密码：Conf2026

着装规范

着装要求从智能休闲到正式不等。

图片与视频

请注意，每场会议都将在**Zoom**上进行直播。注册参与者将获得**Zoom**链接。

请注意，活动期间可能会拍摄照片和视频，用于媒体报道和内部报道。

冥想与祈祷空间

在**-1层**设有冥想和祈祷空间。请尊重使用该区域的人员，保持安静。

保险

参与者必须在活动期间并停留日内瓦期间，投保各种风险（疾病、事故等）。请注意，国际红十字委员会不对事故负责或承担相关医疗费用。

获取更多信息

联系方式：ihlinitiative@icrc.org

请在您的信息标题中注明“全球IHL对话”。我们会尽快回复您。

你在日内瓦的逗留

气候

11月初有电，白天气温通常在**7°C**到**15°C**之间。建议带上保暖衣物、舒适的鞋子和伞。

语言

作为四大国语之一，法语是日内瓦使用最广泛的语言。然而，街上常常听到英语及许多其他语言的交流。

时区

中欧时间（CET）（**UTC+1**）。

公共交通

公共交通是从机场到市中心最便捷且最便宜的方式。

如上所述，入住酒店的参与者可申请由日内瓦所有酒店免费送达的日内瓦交通卡。

抵达日内瓦机场后，你可以通过火车售票机购买日内瓦公共交通（TPG）车票。[TPG车票适用于所有交通方式，包括从机场到日内瓦主站的火车、公交车，甚至是穿越湖泊的渡船穿梭列车（“Les Mouettes”）。](#)

在机场，你可以乘坐任何一趟离开机场的火车。[所有列车均停靠日内瓦的主要火车站“科尔纳文车站”。](#)仅需1站7分钟车程。

有用链接

1. 机场信息：www.gva.ch
2. 列车信息：www.cff.ch
3. 日内瓦公共交通：www.tpg.ch

货币与支付

瑞士的货币是瑞士法郎（CHF）。部分商店可以用欧元支付，但汇率并不总是有利。美元和其他货币通常不被商店或餐厅接受。

你可以在机场、银行或兑换处兑换货币。镇上还有许多自动取款机。

大多数商店和餐厅通常接受刷卡支付。不过，刷卡支付可能有一定的最低金额。

购物与办公时间

银行时间：上午9点至下午5点30分。

商店：上午8:30至晚上7点（周六晚上6点）。

邮局：上午8点至晚上18点（周六更早关闭）

银行、邮局和商店周日关闭

请注意，餐厅通常较早关门，通常在晚上11点左右。最后点单通常在晚上9点左右。

安全性

日内瓦是一个安全的城市。不过，你要注意商店和公共交通工具里的小偷。

紧急电话：

1. 警察：117
2. 火力：118
3. 重要急救和救护车：144
4. 国际紧急情况：112

电力

电压：230伏，50赫兹

插头类型：J型（3针）和C型（2针）。注意E型（2针，法国常见）不适合瑞士插头。

小费

酒店和餐厅的价格、出租车票价等都包含了税费和服务。因此，小费并非强制性，但可以作为对优质服务的认可（通常最高可达10%）。

旅游信息

[访问日内瓦 | 您的日内瓦官方本地指南 | 日内瓦旅游](#)

祝你旅途平安，期待在日内瓦见到你！

全球国际人道法对话团队

DIALOGUE MONDIAL SUR LE DIH – 3-4 NOVEMBRE 2026

INFORMATIONS PRATIQUES

Adresse du lieu

Centre international de conférences de Genève (CICG) : 17 rue de Varembe – 1211 Genève 20 (Suisse). Accès à Google Maps pour [l'emplacement](#).

Le Centre international de conférences de Genève (CICG) se trouve au cœur du quartier international de Genève, près du Bureau des Nations Unies à Genève et d'autres organisations internationales clés, et est facilement accessible depuis l'aéroport et le centre-ville (voir la carte ci-dessous).

Carte de la zone du CICG



Transport

Les organisateurs n'organisent pas de prise en charge, ni aucun autre moyen de transport. Les transports en commun sont un moyen efficace et économique de se déplacer à Genève.

Pour les participants séjournant à l'hôtel, une **carte de transport de Genève** est fournie par tous les hôtels de Genève. La carte est personnelle et non transférable et vous donne **un accès gratuit au réseau de transports publics de Genève UNIRESO** : bus (TPG), trains (CFF) et bateaux (Mouettes genevoises). Elle est illimitée pendant toute la durée de votre séjour. En savoir plus sur la [carte de transport de Genève : Accès sans faille à la ville | Services professionnels du tourisme de Genève](#).

De l'aéroport de Genève au Centre international de conférences de Genève (CICG) :

1. Bus 5 : Départ de l'aéroport et descendu à l'arrêt « Vermont ».
2. Taxi : environ 15 minutes (selon la circulation).

De la gare « Gare Cornavin » au CICG :

1. Bus 5 : Départ de la gare Cornavin et descendez à l'arrêt « Vermont ».
2. Bus 8, 20, 60 : Départ de la gare de Cornavin et descendez à l'arrêt « Nations ».
3. Tram 15 : Départ de la gare de Cornavin et descendez à l'arrêt « Nations ».
4. À pied : environ 25 minutes.

Hébergement et déplacements

Les organisateurs n'organisent pas le voyage ni l'hébergement pour votre séjour à Genève. Vous devez réserver vous-même votre voyage et votre hébergement.

Accès au lieu (CICG) et sécurité

Le CICG est un bâtiment public accessible à tous. Cependant, l'accès aux salles de conférence sera limité aux participants inscrits portant le badge de la conférence.

Les représentants des États sont aimablement rappelés que les insignes de l'ONU ne seront pas valides pour la Conférence.

Un vestiaire non supervisé est disponible au CICG. Les organisateurs de l'événement ne peuvent être tenus responsables de la perte ou du vol de biens de valeur au CICG. Veuillez ne pas apporter de bagages au lieu de l'événement car il n'y a pas d'espace de stockage pour les objets volumineux.

Stationnement

Il est strictement interdit de garer les voitures sur l'esplanade devant l'entrée du CICG. Les voitures avec chauffeur doivent quitter l'esplanade une fois les passagers déposés. Toute voiture garée en dehors d'une place de parking sera retirée par la police.

Informations sur l'événement

Les informations sur l'événement, y compris l'ordre du jour final, sont disponibles [sur la page web de l'événement Global IHL Dialogue](#).

Langue

L'interprétation simultanée sera assurée en arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol.

Enregistrement sur place et retrait des badges

Pour accéder aux salles de conférence, vous devez porter un badge délivré par l'organisateur de l'événement. Vous devez toujours porter ce badge lorsque vous êtes au CICG afin de faciliter les contrôles de sécurité et favoriser la communication entre les participants. Si vous perdez votre badge, veuillez alerter immédiatement le bureau d'enregistrement.

Les badges seront prêts à être récupérés au CICG, au comptoir d'enregistrement situé à l'entrée, selon le calendrier suivant :

Date	Temps	Point de collecte des badges
LUNDI 2 novembre	15:00 – 17:00	CICG – bureau d'enregistrement d'événements
MARDI 3 novembre	8:30 – 10:00	CICG – bureau d'enregistrement d'événements
MERCREDI 4 novembre	8:30 – 9:30	CICG – bureau d'enregistrement d'événements

Pour éviter de longues attentes à l'entrée du CICG, **nous encourageons les participants à récupérer leur badge dès que possible.**

Veuillez noter que les badges peuvent être récupérés par une personne au nom des membres de l'autre délégation.

Emplacement de la salle de conférence

Les trois salles de conférence sont situées au rez-de-chaussée du centre de conférences.

Toutes les sessions plénières auront lieu dans la salle A. L'attribution des salles pour les tables rondes et les forums de mise en œuvre tenus en parallèle sera indiquée sur les écrans numériques et à l'entrée de chaque salle.

Sièges et plaques nominatives de la délégation

Les places seront gratuites. Les organisateurs demandent gentiment aux membres de la délégation de s'asseoir ensemble et d'utiliser les sièges à l'arrière disponibles, en particulier lors des sessions plénières (Salle A).

Notez que les plaques nominatives des délégations ne seront disponibles que pour les tables rondes et les forums de mise en œuvre.

Documents

Les documents de résultats de l'Initiative mondiale du DIH sont disponibles [en ligne](#) sur le site web de l'Humanité en temps de guerre en arabe, chinois, anglais, français, portugais, russe et espagnol. Quelques copies imprimées de la compilation des documents de résultats seront mises à disposition sur place.

Pauses café

Des pauses café seront proposées pendant l'événement. De plus, [le Café Le 6ème Continent](#), situé dans la salle principale du CICG, propose une variété de repas légers et est disponible à la fois en restauration sur place et à emporter.

Accueil

Une réception, prévue pour tous les participants au CICG, le mardi 3 novembre, de 17h à 19h.

Repas

Vous êtes libre de choisir vos lieux de restauration préférés et d'organiser les repas selon vos préférences.

Accès à Internet

Internet sans fil sera disponible pendant l'événement sur place (CICG).

Réseau : CICG_26

Mot de passe : Conf2026

Code vestimentaire

Le code vestimentaire va du style décontracté au formel.

Photos et vidéos

Notez que chaque session sera diffusée en direct sur Zoom. Des liens Zoom seront fournis aux participants inscrits.

Veuillez noter que des photos et vidéos peuvent être prises pendant l'événement et utilisées à des fins médiatiques et de reportage interne.

Espace de méditation et de prière

Un espace de méditation et de prière est disponible au niveau -1. Merci de respecter les personnes qui utilisent cet espace en restant discret.

Assurance

Les participants doivent être assurés contre divers risques (maladie, accident, etc.) pendant toute la durée de l'événement et séjourner à Genève. Veuillez noter que le CICR ne peut être tenu responsable des accidents ni couvrir les frais médicaux associés.

Pour obtenir plus d'informations

Contactez-nous à : ihlinitiative@icrc.org

Veuillez indiquer dans le titre de votre message « Dialogue mondial sur le DIH ». Nous vous recontacterons dès que possible.

VOTRE SÉJOUR À GENÈVE

Climat

Électricité début novembre, les températures varient généralement entre 7 °C et 15 °C pendant la journée. Il est recommandé d'emporter des vêtements chauds, des chaussures confortables et un parapluie.

Langue

En tant que l'une des quatre langues nationales, le français est la langue la plus parlée à Genève. Cependant, il est courant d'entendre l'anglais et de nombreuses autres langues parlées dans la rue.

Fuseau horaire

Heure d'Europe centrale (CET) (UTC+1).

Transports en commun

Les transports en commun sont le moyen le plus simple et le moins cher pour aller de l'aéroport au centre-ville.

Comme mentionné ci-dessus, les participants séjournant dans des hôtels peuvent demander une **carte de transport de Genève** gratuite délivrée par tous les hôtels de Genève.

À l'arrivée à l'aéroport de Genève, vous pouvez acheter un billet *des transports publics de Genève* (TPG) sur les **distributeurs automatiques de billets de train**. Les billets TPG sont valables pour tous les moyens de transport, y compris le train de l'aéroport à la gare principale de Genève, les bus et même les navettes en bateau jaune (appelées « *Les Mouettes* ») qui traversent le lac.

À l'aéroport, vous pouvez prendre n'importe quel train au départ. Tous les trains s'arrêtent à la « **Gare Cornavin** », la principale gare de Genève. Il n'y a qu'un arrêt et 7 minutes de route.

Liens utiles

1. Informations sur l'aéroport : www.gva.ch
2. Informations sur le train : www.cff.ch
3. Transports publics de Genève : www.tpg.ch

Monnaie et paiements

La monnaie en Suisse est le franc suisse (CHF). Les paiements peuvent être effectués en euros dans certains magasins, mais le taux de change n'est pas toujours avantageux. Le dollar américain et d'autres devises ne sont généralement pas acceptés dans les magasins ou les restaurants.

Vous pouvez échanger de la monnaie à l'aéroport, aux banques ou aux bureaux de change. De nombreux distributeurs automatiques sont également disponibles en ville.

Le paiement par carte est généralement accepté dans la plupart des commerces et restaurants. Cependant, un montant minimum de paiement par carte peut s'appliquer.

Magasinage et horaires de bureau

Banques : 9h – 17h30

Magasins : 8h30 – 19h (18h le samedi).

Bureaux de poste : 8h – 18h (fermeture plus tôt samedi)

Les banques, bureaux de poste et commerces sont fermés le dimanche

Veillez noter que les restaurants ferment relativement tôt, généralement vers 23h. La dernière commande est souvent vers 21h.

Sécurité

Genève est une ville sûre. Cependant, il faut faire attention aux pickpockets dans les magasins et les transports en commun.

Numéros d'urgence :

1. Police : 117
2. Incendie : 118
3. Urgences et ambulances vitales : 144
4. Urgence internationale : 112

Électricité

Tension : 230V, 50 Hz

Types de fiches : Type J (3 broches) et Type C (2 broches). Notez que le type E (2 broches, courant en France) ne s'adapte pas aux fiches suisses.

Pourboire

Les prix dans les hôtels et restaurants, les tarifs de taxi, etc., sont calculés pour inclure les taxes et le service. Un pourboire n'est donc pas obligatoire mais peut être donné en reconnaissance d'un bon service (généralement jusqu'à 10 %).

Informations touristiques

[Visitez Genève](#) | [Votre guide local officiel de Genève](#) | [Tourisme de Genève](#)

Nous vous souhaitons un bon voyage et avons hâte de vous voir à Genève !

L'équipe gestion événementielle pour le Global IHL Dialogue

ГЛОБАЛЬНЫЙ ДИАЛОГ ПО МГП – 3-4 NOV 2026

ПРАКТИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Адрес проведения

Женевский международный конференц-центр (CICG): 17 Rue de Varembé – 1211 Geneva 20 (Швейцария).
Доступ к Google Map, чтобы [узнать местоположение](#).

Женевский международный конференц-центр (CICG) расположен в самом сердце международного района Женевы, рядом с офисом ООН в Женеве и другими ключевыми международными организациями, и легко доступен из аэропорта и центра города (см. карту ниже).

Карта территории CICG



Транспорт

Организаторы не организуют посадку из аэропорта или какой-либо другой транспорт. Общественный транспорт — это эффективный и недорогой способ передвижения в Женеве.

Для участников, проживающих в отелях, все гостиницы **Женевы предоставляют транспортную карту.** Карта является личной и не подлежит передаче, предоставляя **бесплатный доступ к сети общественного транспорта Женевы UNIRESO:** автобусы (TPG), поезда (CFF) и лодки (Mouettes genevoises). Она безлимитна на весь срок вашего пребывания. Узнайте больше о [Geneva Transport Card: Бесплатный доступ к городу | Geneva Tourism Professional Services](#).

От **аэропорта Женевы** до **Международного конференц-центра Женевы (CICG):**

1. Автобус 5: Отправляйтесь из аэропорта и выходите на остановке «Vermont».
2. Такси: около 15 минут (в зависимости от трафика).

От железнодорожного вокзала «Гаре Корнавен» до **CICG:**

1. Автобус 5: Отправляйтесь со станции Корнавин и выходите на остановке «Vermont».
2. Автобусы 8, 20, 60: Отправляйтесь со станции Корнавин и выходите на остановке «Нации».
3. Трамвай 15: Отправляйтесь со станции Корнавин и выходите на остановке «Нации».
4. Пешком: около 25 минут.

Проживание и путешествия

Организаторы не организуют поездку или проживание для вашего пребывания в Женеве. Вы должны бронировать поездку и проживание самостоятельно.

Доступ к месту проведения (CICG) и безопасность

CICG — это общественное здание, доступное для всех. Однако доступ в конференц-залы будет ограничен зарегистрированными участниками, держащими значок конференции.

Представителям государств любезно напоминают, что значки ООН не будут действительны для участия в Конференции.

В CICG доступен гардероб без присмотра. Организаторы мероприятия не могут нести ответственность за потерю или кражу ценностей в CICG. Пожалуйста, не приносите багаж на место проведения мероприятия, так как для хранения крупных вещей нет.

Парковка

Строго запрещено парковать автомобили на эспланаде перед входом в CICG. Автомобили с водителем должны покинуть эспланаду после высадки пассажиров. Любой автомобиль, припаркованный вне парковочного места, будет убран полицией.

Информация о событиях

Информация о событии, включая итоговую повестку, доступна [на веб-странице Глобального диалога МГП](#).

Язык

Синхронный перевод будет осуществляться на арабском, китайском, английском, французском, русском и испанском языках.

Регистрация на месте и получение бейджа

Чтобы попасть в конференц-залы, вы должны носить бейдж, выданный организатором мероприятия. Вы всегда должны носить этот пропуск во время пребывания в CICG для проведения проверок безопасности и улучшения коммуникации между участниками. Если вы потеряли свой пропуск, пожалуйста, немедленно сообщите на регистрационную стойку.

Бейджи будут готовы к получению у CICG, на регистрационной стойке у входа, согласно следующему расписанию:

Дата	Время	Пункт сбора значков
ПОНЕДЕЛЬНИК, 2 ноября	15:00 – 17:00	CICG – стол регистрации мероприятий
ВТОРНИК, 3 ноября	8:30 – 10:00	CICG – стол регистрации мероприятий
СРЕДА, 4 ноября	8:30 – 9:30	CICG – стол регистрации мероприятий

Чтобы избежать долгих ожиданий у входа в CICG, **мы рекомендуем участникам забирать значок при первой возможности.**

Обратите внимание, что значки может быть получены одним лицом от имени членов другой делегации.

Расположение конференц-зала

Все три конференц-зала расположены на первом этаже конференц-центра.

Все пленарные заседания пройдут в зале А. Распределение комнат для круглых столов и форумов по реализации, проводимых параллельно, будет отображаться на цифровых экранах и при входе в каждый зал.

Места и таблички с именами делегаций

Места будут бесплатными. Организаторы любезно просят членов делегации сидеть вместе и использовать доступные задние места, особенно во время пленарных заседаний (зал А).

Обратите внимание, что таблички с именами делегаций будут доступны только для круглых столов и форумов по внедрению.

Документы

Документы по итогам Глобальной инициативы МГП доступны [онлайн](#) на сайте Humanity in War на арабском, китайском, английском, французском, португальском, русском и испанском языках. Несколько печатных копий сборника итоговых документов будут доступны на площадке.

Кофейные перерывы

Во время мероприятия будут организованы кофейные перерывы. Кроме того, [Café Le 6ème Continent](#), расположенное в главном зале CICG, предлагает разнообразные лёгкие блюда и доступно как для ужина в ресторане, так и на вынос.

Отзывы

Приём для всех участников в CICG состоится во вторник, 3 ноября, с 17:00 до 19:00.

Питание

Вы свободны выбирать предпочтительное место для еды и организовывать блюда по своим предпочтениям.

Доступ в интернет

Во время мероприятия на территории (CICG) будет доступен беспроводной интернет.

Сеть: CICG_26

Пароль: Conf2026

Дресс-код

Дресс-код — от смарт-кэжуал до официального.

Фотографии и видео

Обратите внимание, что каждая сессия будет транслироваться в прямом эфире в Zoom. Зарегистрированным участникам будут предоставлены ссылки на Zoom.

Обратите внимание, что во время мероприятия могут быть сделаны фотографии и видео, которые используются для освещения в СМИ и внутренней репортажной деятельности.

Пространство для медитации и молитвы

На уровне -1 доступно пространство для медитации и молитвы. Пожалуйста, проявляйте уважение к людям, использующим эту зону, и молчат.

Страхование

Участники должны быть застрахованы от различных рисков (болезни, несчастные случаи и т.д.) на время проведения мероприятия и пребывания в Женеве. Обратите внимание, что МККК не может нести ответственность за аварии или покрывать связанные медицинские расходы.

Для получения дополнительной информации

Свяжитесь с нами по адресу: ihlinitiative@icrc.org

Пожалуйста, укажите в заголовке вашего сообщения «Глобальный диалог по МПП». Мы свяжемся с вами как можно скорее.

ВАШЕ ПРЕБЫВАНИЕ В ЖЕНЕВЕ

Климат

Электричество: в начале ноября температура обычно колеблется от 7 °C до 15 °C в течение дня. Рекомендуется брать с собой тёплую одежду, удобную обувь и зонт.

Язык

Будучи одним из четырёх национальных языков, французский является самым распространённым языком в Женеве. Однако на улицах часто можно услышать английский и многие другие языки.

Часовой пояс

Центральноевропейское время (CET) (UTC+1).

Общественный транспорт

Общественный транспорт — самый простой и дешёвый способ добраться из аэропорта в центр города.

Как уже упоминалось, участники, проживающие в отелях, могут запросить бесплатную **Geneva Transport Card**, доставленную всеми отелями Женевы.

По прибытии в аэропорт Женевы вы можете купить билет на *общественный транспорт* Женевы (TPG) у автоматов **для билетов на поезд**. Билеты TPG действуют для всех видов транспорта, включая поезд от аэропорта до главного вокзала Женевы, автобусы и даже жёлтые шаттлы (называемые *«Les Mouettes»*), пересекающие озеро.

В аэропорту можно сесть на любой поезд, отправляющийся из аэропорта. Все поезда останавливаются на «**Gare Cornavin**», главном вокзале Женевы. Это всего одна остановка и 7 минут езды.

Полезные ссылки

1. Информация об аэропорту: www.gva.ch
2. Информация о поезде: www.cff.ch
3. Общественный транспорт Женевы: www.tpg.ch

Валюта и платежи

Валюта в Швейцарии — швейцарский франк (CHF). В некоторых магазинах платежи могут осуществляться в евро, но обменный курс не всегда выгоден. Доллары США и другие валюты обычно не принимаются в магазинах и ресторанах.

Вы можете обменять валюту в аэропорту, банках или обменных пунктах. В городе также доступно множество банкоматов.

Оплата по карте обычно принимается в большинстве магазинов и ресторанов. Однако может применяться минимальная сумма оплаты по карте.

Часы покупок и приёма

Банкс: с 9:00 до 17:30.

Магазины: с 8:30 до 19:00 (в субботу с 18:00).

Почтовые отделения: с 8:00 до 18:00 (закрываются раньше в субботу)

Банки, почтовые отделения и магазины закрыты по воскресеньям

Обратите внимание, что рестораны закрываются относительно рано, обычно около 23:00. Последний заказ обычно бывает около 21:00.

Безопасность

Женева — безопасный город. Однако следует остерегаться карманников в магазинах и в общественном транспорте.

Экстренные номера:

1. Полиция: 117
2. Пожар: 118
3. Жизненно важные неотложные и скорые машины: 144
4. Международная чрезвычайная ситуация: 112

Электричество

Напряжение: 230 В, 50 Гц

Типы вилок: тип J (3-контактный) и тип C (2-контактный). Обратите внимание, что тип E (2-контактный, распространённый во Франции) не помещается в швейцарские вилки.

Чаевые

Цены в отелях и ресторанах, тарифы на такси и т.д. рассчитываются с учётом налогов и услуг. Чаевые не являются обязательными, но могут быть оплачены в знак признательности за хорошее обслуживание (обычно до 10%).

Туристическая информация

[Посетите Женеву](#) | [Ваш официальный местный путеводитель по Женеве](#) | [Туризм Женевы](#)

Желаем вам счастливого пути и с нетерпением ждем встречи в Женеве!

Глобальная команда по диалогу МГП

DIALOGO GLOBAL SOBRE EL DIH – 3-4 DE NOVIEMBRE DE 2026

INFORMACIÓN PRÁCTICA

Dirección del lugar

Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG): 17 Rue de Varembe – 1211 Geneva 20 (Suiza). Acceso a Google Maps para [la ubicación](#).

El Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG) se encuentra en el corazón del distrito internacional de Ginebra, cerca de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra y de otras organizaciones internacionales clave, y es fácilmente accesible desde el aeropuerto y el centro de la ciudad (véase el mapa más abajo).

Mapa de la zona del CICG



Transporte

Los organizadores no organizan recogida en el aeropuerto ni ningún otro tipo de transporte. El transporte público es una forma eficiente y económica de viajar en Ginebra.

Para los participantes que se alojan en hoteles, **todos los hoteles de Ginebra proporcionan una Tarjeta de Transporte de Ginebra. La tarjeta es personal y no transferible, y te da acceso gratuito a la red de transporte público de Ginebra UNIRESO: autobuses (TPG), trenes (CFF) y barcos (Mouettes genevoises). Es ilimitada durante toda la duración de tu estancia. Más información sobre la Tarjeta de Transporte de Ginebra:** Acceso sin interrupciones a la ciudad | Servicios profesionales de Turismo de Ginebra.

Desde **el Aeropuerto de Ginebra** hasta el **Centro Internacional de Conferencias de Ginebra (CICG)**:

1. Autobús 5: Sal del aeropuerto y baja en la parada "Vermont".
2. Taxi: Unos 15 minutos (dependiendo del tráfico).

Desde la estación de tren "**Gare Cornavin**" hasta el **CICG**:

1. Autobús 5: Sale de la estación Cornavin y baja en la parada "Vermont".
2. Autobús 8, 20, 60: Sal de la estación Cornavin y bájate en la parada "Nations".
3. Tranvía 15: Sale de la estación de Cornavin y baja en la parada "Nations".
4. A pie: Unos 25 minutos.

Alojamiento y viajes

Los organizadores no organizan el viaje ni el alojamiento para tu estancia en Ginebra. Debes reservar tu propio viaje y alojamiento.

Acceso al recinto (CICG) y seguridad

El CICG es un edificio público accesible para todos. Sin embargo, el acceso a las salas de conferencias estará limitado a los participantes registrados que porten la placa de la conferencia.

Se recuerda amablemente a los representantes estatales que las insignias de la ONU no serán válidas para la Conferencia. En el CICG hay un guardarropa no supervisado. Los organizadores del evento no pueden ser responsables de la pérdida o robo de objetos de valor en el CICG. Por favor, no lleve equipaje al recinto del evento, ya que no hay espacio de almacenamiento para objetos grandes.

Aparcamiento

Está estrictamente prohibido aparcar coches en la explanada frente a la entrada de la CICG. Los coches con chófer deben abandonar la explanada una vez que los pasajeros hayan sido bajados. Cualquier coche aparcado fuera de una plaza será retirado por la policía.

Información sobre el evento

La información sobre el evento, incluida la agenda final, está disponible [en la página web del evento Global IHL](#).

Idioma

Se ofrecerá interpretación simultánea en árabe, chino, inglés, francés, ruso y español.

Registro in situ y recogida de la acreditación

Para acceder a las salas de conferencias, debes llevar una acreditación emitida por el organizador del evento. Siempre debes llevar esta acreditación cuando estés en el CICG para facilitar los controles de seguridad y fomentar la comunicación entre los participantes. Si pierdes tu acreditación, por favor avisa inmediatamente al mostrador de registro.

Las acreditaciones estarán listas para recoger en el CICG, en el mostrador de registro situado en la entrada, según el siguiente calendario:

Fecha	Tiempo	Punto de recogida de insignias
LUNES 2 de noviembre	15:00 - 17:00	CICG – mostrador de registro de eventos
MARTES 3 DE noviembre	8:30 - 10:00	CICG – mostrador de registro de eventos
MIÉRCOLES 4 DE noviembre	8:30 - 9:30	CICG – mostrador de registro de eventos

Para evitar largas esperas en la entrada del CICG, **animamos a los participantes a recoger su acreditación lo antes posible.**

Ten en cuenta que las insignias pueden ser recogidas por una persona en nombre de los miembros de la otra delegación.

Ubicación de la sala de conferencias

Las tres salas de conferencias están situadas en la planta baja del centro de conferencias.

Todas las sesiones plenarias tendrán lugar en la Sala A. La asignación de salas para las mesas redondas y foros de implementación celebrados en paralelo se indicará en las pantallas digitales y en la entrada de cada sala.

Asientos y placas de la delegación

Los asientos serán gratuitos. Los organizadores solicitan amablemente a los miembros de la delegación que se sienten juntos y usen los asientos de atrás disponibles, especialmente durante las sesiones plenarias (Sala A).

Tenga en cuenta que las placas de las delegaciones solo estarán disponibles para mesas redondas y foros de implementación.

Documentos

Los documentos de resultados de la Iniciativa Global del DIH están disponibles [en línea](#) en la web de Humanity in War en árabe, chino, inglés, francés, portugués, ruso y español. Algunas copias impresas de la compilación de los documentos de resultados estarán disponibles en el recinto.

Pausas para el café

Durante el evento se ofrecerán pausas para el café. Además, [el Café Le 6ème Continent](#), situado en el salón principal del CICG, ofrece una variedad de comidas ligeras y está disponible tanto para comer en el local como para llevar.

Recepción

Se celebrará una recepción para todos los participantes en el CICG el martes 3 de noviembre, de 17:00 a 19:00.

Comidas

Eres libre de elegir tus lugares preferidos para comer y organizar las comidas según tus preferencias.

Acceso a Internet

Durante el evento habrá internet inalámbrico disponible en el recinto (CICG).

Red: CICG_26

Contraseña: Conf2026

Código de vestimenta

El código de vestimenta es de informal elegante a formal.

Imágenes y vídeos

Ten en cuenta que cada sesión se retransmitirá en directo por Zoom. Se proporcionarán enlaces de Zoom a los participantes registrados.

Ten en cuenta que durante el evento se pueden tomar fotos y vídeos para cobertura mediática y fines de reportaje interno.

Espacio de meditación y oración

Hay un espacio de meditación y oración disponible en el Nivel -1. Por favor, respeta a las personas que utilizan esta zona manteniendo silencio.

Seguros

Los participantes deben estar asegurados contra diversos riesgos (enfermedad, accidente, etc.) durante la duración del evento y permanecer en Ginebra. Tenga en cuenta que el CICR no puede ser responsable de accidentes ni cubrir gastos médicos relacionados.

Para obtener más información

Contacta con nosotros en: ihlinitiative@icrc.org

Por favor, indique en el título de su mensaje "Diálogo Global sobre el DIH". Nos pondremos en contacto con usted lo antes posible.

TU ESTANCIA EN GINEBRA

Clima

Electricidad a principios de noviembre, las temperaturas suelen oscilar entre 7 °C y 15 °C durante el día. Se recomienda llevar ropa abrigadora, zapatos cómodos y un paraguas.

Idioma

Como una de las cuatro lenguas nacionales, el francés es el idioma más hablado en Ginebra. Sin embargo, es común escuchar inglés y muchos otros idiomas hablados en la calle.

Huso horario

Hora de Europa Central (CET) (UTC+1).

Transporte público

El transporte público es la forma más fácil y barata de ir del aeropuerto al centro de la ciudad.

Como se mencionó antes, los participantes que se alojan en hoteles pueden solicitar una **tarjeta de transporte de Ginebra** gratuita entregada por todos los hoteles de Ginebra.

Al llegar al aeropuerto de Ginebra, puedes comprar un billete *del Transporte Público de Ginebra* (TPG) en las **máquinas expendedoras de billetes de tren**. Los billetes TPG son válidos para todos los medios de transporte, incluido el tren desde el aeropuerto hasta la estación principal de Ginebra, autobuses e incluso los barcos amarillos lanzadera (llamados "*Les Mouettes*") que cruzan el lago.

En el aeropuerto, se puede subir a cualquier tren que salga del aeropuerto. Todos los trenes paran en la "**Gare Cornavin**", la estación principal de Ginebra. Solo tiene 1 parada y 7 minutos de viaje.

Enlaces útiles

1. Información sobre el aeropuerto: www.gva.ch
2. Información del tren: www.cff.ch
3. Transporte público de Ginebra: www.tpg.ch

Moneda y pagos

La moneda en Suiza es el franco suizo (CHF). En algunas tiendas se pueden hacer pagos en euros, pero el tipo de cambio no siempre es ventajoso. Los dólares estadounidenses y otras monedas normalmente no se aceptan en tiendas o restaurantes.

Puedes cambiar moneda en el aeropuerto, bancos o casas de intercambio. También hay numerosos cajeros automáticos disponibles en la ciudad.

El pago con tarjeta suele ser aceptado en la mayoría de tiendas y restaurantes. Sin embargo, puede aplicarse una cantidad mínima para el pago con tarjeta.

Compras y horario de oficina

Banks: 9 a.m. – 5:30 p.m.

Tiendas: 8:30 a.m. – 7 p.m. (6 p.m. los sábados).

Oficinas de correos: 8:00 – 18:00 (cierran antes el sábado)

Los bancos, oficinas de correos y tiendas cierran los domingos

Ten en cuenta que los restaurantes cierran relativamente temprano, normalmente sobre las 23:00. El último pedido suele ser sobre las 21:00.

Seguridad

Ginebra es una ciudad segura. Sin embargo, deberías tener cuidado con los carteristas en las tiendas y en el transporte público.

Números de emergencia:

1. Policía: 117
2. Fuego: 118
3. Emergencias vitales y ambulancias: 144
4. Emergencia internacional: 112

Electricidad

Voltaje: 230V, 50 Hz

Tipos de bujón: Tipo J (3 pines) y tipo C (2 pines). Ten en cuenta que el tipo E (de 2 pines, común en Francia) no encaja en los plugs suizos.

Propinas

Los precios en hoteles y restaurantes, las tarifas de taxi, etc., se calculan para incluir impuestos y servicio. Por tanto, una propina no es obligatoria, pero puede darse en agradecimiento por un buen servicio (normalmente hasta un 10%).

Información turística

[Visita Ginebra](#) | [Tu guía local oficial de Ginebra](#) | [Turismo en Ginebra](#)

¡Te deseamos un buen viaje y esperamos verte en Ginebra!

El Equipo de Diálogo Global del DIH